

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**Cabot Place, Phase II**  
**Box 4600**  
**St. John's, NF**  
**A1C 5T2**  
**Bid Fax: (709) 772-4603**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 6th Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> CCGS Sir William Alexander Drydock.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F5561-152003/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F5561-152003	<b>Date</b> 2015-05-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$OLZ-008-6342	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-5-38031 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-01</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> rice, art j.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-4392 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F5561-152003/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

olz008

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F5561-152003

File No. - N° du dossier

OLZ-5-38031

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

#### **HD-5A.4**

Bidders are to ensure the unit cost for the listed pipe includes labour and materials !

#### **HD-8.18**

Le caisson d'eau de mer doit être soumis à un essai hydrostatique (avec remplissage jusqu'à l'évent de débordement) effectué en cale sèche, en présence de l'ATGC et d'un inspecteur de la SSMTC. Afin d'effectuer l'essai, l'entrepreneur doit retirer et replacer la tête de ventilation. Pour remettre en place la tête de ventilation, l'entrepreneur doit utiliser un nouveau joint et de nouvelles fixations en acier inoxydable. évent tête est pas amovible, test menée effectué à déborder.